

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 16. Dezember 1965.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

8284

Bundesbeschluss
über die Gewährung des Transferkredites an die
Regierung der Republik Indien

(Vom 15. Dezember 1965)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 4. Mai 1965¹⁾,

beschliesst:

Art. 1

Der Bundesrat wird ermächtigt, der Regierung der Republik Indien einen Transferkredit im Betrage von 31,5 Millionen Franken, mit einer Laufzeit von 15 Jahren zu einem Zinssatz von 3 Prozent zu gewähren.

Art. 2

Der jährliche Zahlungsbedarf ist im Voranschlag einzustellen.

Art. 3

Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich und tritt sofort in Kraft.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 1. Dezember 1965.

Der Präsident: **P. Graber**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

¹⁾ BBl 1965, I, 1037.



Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 15. Dezember 1965.

Der Präsident: **D. Auf der Maur**

Der Protokollführer: **F. Weber**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 15. Dezember 1965.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser